

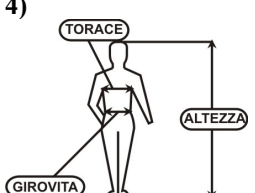
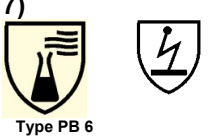
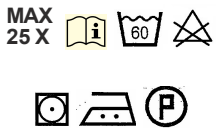


# ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO E LA CONSERVAZIONE DELLA CAMICIA, DI PROTEZIONE AL CALORE, ALLA FIAMMA, DI LIMITATA PROTEZIONE CHIMICA E ANTISTATICA

<b>1)</b>   Gruppo P&P Loyal S.p.A Via Valdilocchi, 2 19126 La Spezia	<b>2)</b> <b>CAMICIA</b>	<b>3)</b> <b>IGN08528</b>	<b>6)</b>  <b>0624</b>  III <sup>a</sup> categoria	<b>8)</b> 98% COTONE MAX 2% FIBRA CONDUTTIVA
	<b>4)</b> 	<b>5) NORME:</b> UNI EN ISO 14116:2015 Indice 3, UNI EN 13034:2009, UNI EN 1149-5:2008	<b>7)</b>  Type PB 6	<b>9)</b> MAX 25 X 

## LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI

La legislazione vigente attribuisce al datore di lavoro (utilizzatore) la responsabilità dell'identificazione e della scelta del DPI adeguato al tipo di rischio presente nell'ambiente di lavoro (caratteristiche del DPI e categoria di appartenenza). Pertanto è opportuno che venga verificata l'idoneità delle caratteristiche del presente modello alle proprie esigenze prima dell'impiego. Il datore di lavoro deve inoltre provvedere ad informare preliminarmente il lavoratore dei rischi dai quali il DPI lo protegge assicurando, se necessario, una formazione e/o l'addestramento circa l'uso corretto e l'utilizzo pratico del DPI.

Ente di certificazione Centro Tessile Cottoniero e abbigliamento Piazza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) numero di notifica europea 0624

- 1) MARCHIO DEL FORNITORE 2) INDIVIDUAZIONE DELL'INDUMENTO 3) MODELLO DEL DPI
- 4) TAGLIA, MISURA, TORACE ED ALTEZZA IN CM - Taglie previste dalla S alla 4XL
- 5) NORMATIVE E GATEGORIA DI APPARTENENZA DEL DPI
- 6) MARCHIO DI CONFORMITA' CE SECONDO Regolamento (UE) 2016/425
- 7) PITTOGRAMMI CORRISPONDENTI ALLE NORME UNI EN 13034:2009, UNI EN 1149-5:2008,

**IMPIEGIO** Gli indumenti oggetto della presente nota informativa rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee:

**UNI EN 13688:2013** (requisiti generali di innocuità, ergonomia e taglie),

**UNI EN ISO 14116:2008** Indumenti che proteggono dal contatto occasionale e breve con piccole fiamme di accensione, in circostanze in cui non sussistano pericoli termici significativi e senza la presenza di calore convettivo e radiante.

**UNI EN 1149-5:2015.** Indumenti che consentono di dissipare le cariche elettrostatiche accumulate

**UNI EN 13034:2009** (protezione chimica tipo PB 6). Capo che offre una protezione parziale del corpo alle aggressioni chimiche di prodotti non immediatamente pericolosi per la salute e la sicurezza consentendo un'adeguata protezione da eventuali contatti accidentali (piccoli spruzzi, aerosol ecc.) permettendo all'operatore di provvedere, in tempo utile, alla pulizia o alla sostituzione del capo

**LIMITI DI IMPIEGIO** Gli indumenti oggetto della presente nota informativa NON forniscono protezione da shock elettrico, elevate emissioni di raggi UV, NON nella lotta agli incendi (ad es.: vigili del fuoco); per l'impiego in operazioni in cui siano presenti prodotti chimici, e per tutti gli impieghi non menzionati nella presente nota informativa (in particolare per tutti i rischi rientranti nella III categoria definita nel Regolamento (UE) 2016/425.

**AVVERTENZE** Gli indumenti che fanno parte di un completo devono essere sempre indossati insieme. La protezione contro i rischi indicati nella presente nota informativa non viene assicurata se gli indumenti vengono utilizzati singolarmente. Gli indumenti offrono protezione solamente per la parte del corpo effettivamente ricoperta pertanto deve essere integrata, in funzione della destinazione d'uso, con DPI idonei per la protezione della testa, delle mani e dei piedi. L'utilizzatore non deve togliere gli indumenti quando si trova ancora nell'area di lavoro a rischio.

La proprietà di limitazione della propagazione della fiamma può essere ridotta qualora i dispositivi venissero contaminati con prodotti infiammabili. In caso di accidentale contatto con liquidi chimici o infiammabili il capo deve essere sfilato assicurandosi che il liquido non entri in contatto con la pelle, l'indumento dovrà essere lavato o sostituito.

In caso di impatto con il metallo fuso il lavoratore dovrà lasciare immediatamente il posto di lavoro e togliere l'indumento; in caso di impatto con il metallo fuso l'indumento, se indossato a contatto con la pelle, potrebbe non eliminare tutti i rischi di bruciatura.

Il drenaggio delle cariche elettrostatiche avviene attraverso il capo e il corpo del portatore. E' opportuno quindi che l'utilizzatore sia equipaggiato con idonee calzature antistatiche (EN ISO 20344 o EN ISO 20345), avendo cura di accertarsi che il pavimento o piano di calpestio non sia isolante. Qualora non fosse possibile mettere a contatto il capo di vestiario con la pelle dell'utilizzatore, si dovrà provvedere alla messa a terra del capo con idonei sistemi (es. con cavo conduttore). La resistenza tra la persona e la terra deve essere minore di 10<sup>8</sup>Ω. Gli indumenti di protezione che dissipano le cariche elettrostatiche non devono essere aperti o tolti in presenza di atmosfere infiammabili o esplosive, o quando si maneggiano sostanze infiammabili o esplosive; gli indumenti di protezione contro le cariche elettrostatiche non devono essere utilizzati in atmosfere arricchite di ossigeno se non previa approvazione del responsabile della sicurezza; la capacità degli indumenti di protezione di dissipare le cariche elettrostatiche può essere influenzata da usura, lacerazioni, lavaggio e contaminazione; gli indumenti di protezione che dissipano le cariche elettrostatiche devono coprire in modo permanente tutti i materiali non conformi durante l'utilizzo normale (anche piegandosi e compiendo movimenti).

Le caratteristiche di sicurezza indicate vengono garantite solo se gli indumenti sono di taglia adeguata, correttamente indossati, allacciati, e in perfetto stato di conservazione. Prima di ogni utilizzo effettuare un controllo visivo per accertare che i dispositivi siano in perfette condizioni, integri e puliti; qualora gli indumenti non fossero integri (scuciture, rotture o forature) procedere alla sostituzione; in caso di imbrattature seguire le istruzioni riportate nel paragrafo MANUTENZIONE. La ditta declina ogni responsabilità per eventuali danni o conseguenze, derivanti da un uso improprio, o nel caso in cui i dispositivi abbiano subito modifiche di qualsiasi genere.

**SMALTIMENTO:** Se gli indumenti non sono stati contaminati con sostanze o prodotti particolari possono essere smaltiti come normali rifiuti tessili, in caso contrario, dovranno essere smaltiti in conformità alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

## PRESTAZIONI

UNI EN 13034:2009	requisiti	risultati	requisiti	risultati
<b>resistenza alla penetrazione di liquidi</b> (EN ISO 6530)	penetrazione		repellenza	
H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> 30% (acido solforico)	< 1%	cl. 1	> 95%	cl. 1
NaOH 40% (idrossido di sodio)	< 1%	cl. 2	> 95%	cl. 3
o-Xilene (non diluito)	> 10%	NC	< 80%	NC
Butan-1-olo (non diluito)	> 10%	NC	< 80%	NC
	<b>requisiti</b>		<b>risultati</b>	
<b>resistenza all'abrasione</b> (EN 530)	> 10 <100 cicli		Classe 1	
<b>resistenza alla lacerazione</b> (EN ISO 9073-4)	> 10 <20 N		Classe 1	
<b>resistenza alla trazione</b> (EN ISO 13934-1)	>100 <250 N		Classe 3	
<b>resistenza alla perforazione</b> (EN 863)	>10 <50 N		Classe 2	
<b>Resistenza cuciture</b>	> 125 <300 N		Classe 4	
<b>light spray test</b> (su indumento)	Non eseguito (PB6)			

UNI EN 1149-5:2008	requisiti	risultati
<b>tempo di semi-attenuazione della carica</b> (UNI EN 1149-3)	T <sub>50</sub> < 4s	Pass
<b>fattore di schermatura</b> (UNI EN 1149-3)	S > 0.2	Pass

UNI EN ISO 14116:2015	requisiti	risultati
<b>propagazione limitata di fiamma</b> prima dei lavaggi (UNI EN ISO 15025 A)		<b>Indice 3</b>
formazione buchi	NO	
residui infiammanti	NO	
persistenza della fiamma	< 2 s	
incandescenza residua	< 2 s	
<b>propagazione limitata di fiamma</b> dopo 50 cicli di lavaggi a 60° (EN ISO 15025 A)		<b>Pass</b>
formazione buchi	NO	
residui infiammanti	NO	
persistenza della fiamma	< 2 s	
incandescenza residua	< 2 s	
<b>resistenza alla lacerazione</b> (UNI EN ISO 13937 parte 2)	> 7,5 N	<b>Pass</b>
<b>resistenza alla trazione</b> (UNI EN ISO 13934-1)	> 150 N	<b>Pass</b>

UNI EN 13688:2013	requisiti	risultati
<b>Determinazione pH</b>	3,5 < pH < 9,5	Pass
<b>Solidità colore al sudore acido e alcalino</b>	Grado 4	Pass
<b>Determinazione ammine aromatiche cancerogene</b>	Non rilevabile	pass
<b>Variazione dimensionale</b>	± 3%	pass

8) TESSUTO ESTERNO E FODERA

9) ISTRUZIONI DI LAVAGGIO:

<b>MAX 25 X</b>	Numero massimo raccomandato di processi di pulitura		<b>CONSULTARE LA NOTA INFORMATIVA</b>		<b>LAVAGGIO A MACCHINA</b> Temperatura massima 60° Lavaggio normale
	<b>CLORO NON AMMESSO</b>		<b>STIRATURA A 150°C AMMESSA</b>		
	<b>LAVAGGIO A SECCO AMMESSO</b> Con tetracloroetilene e altri solventi elencati per il simbolo F Trattamenti di lavaggio normale senza restrizioni		<b>CENTRIFUGA AMMESSA</b> Asciugatura a mezzo di asciugabiancheria a tamburo relativo ammessa. Programma di asciugatura ridotta		

Il capo va conservato in luogo asciutto, nell'imballo di origine al riparo dalla luce e dalla polvere.

La **marcatatura CE** indica la conformità ai requisiti essenziali di salute e sicurezza Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE:**

La dichiarazione di Conformità UE viene fornita unitamente alle presenti ISTRUZIONI E INFORMAZIONI DEL FABBRICANTE.

**GRUPPO P. & P. LOYAL SPA**  
Via Valdicopchi, 2  
19126 LA SPEZIA